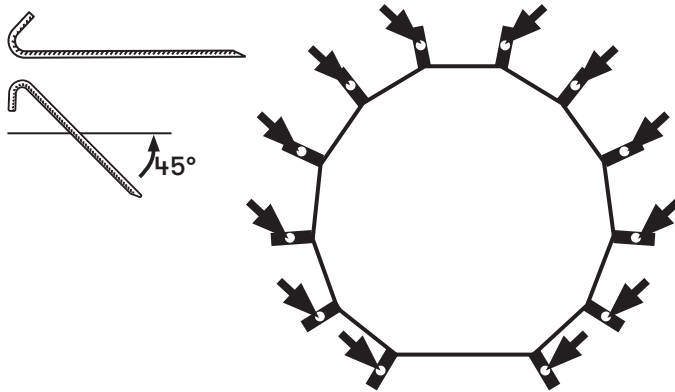




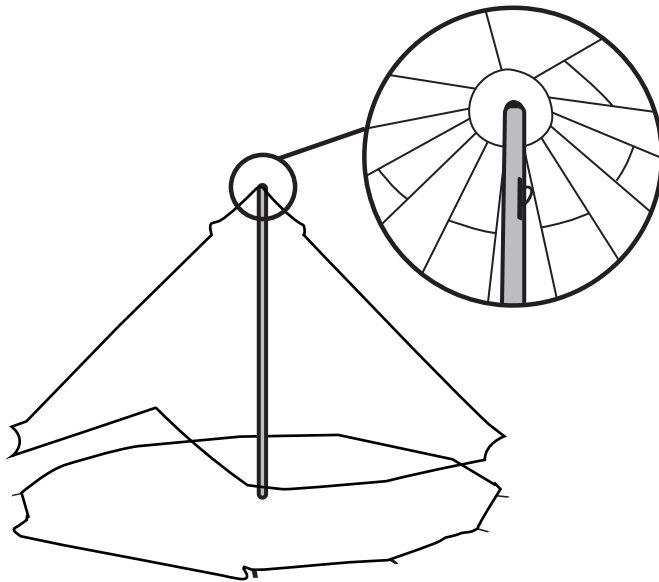
# Cotton Exchange

## TENT INSTRUCTIONS

### 1. | FIXING FLOOR

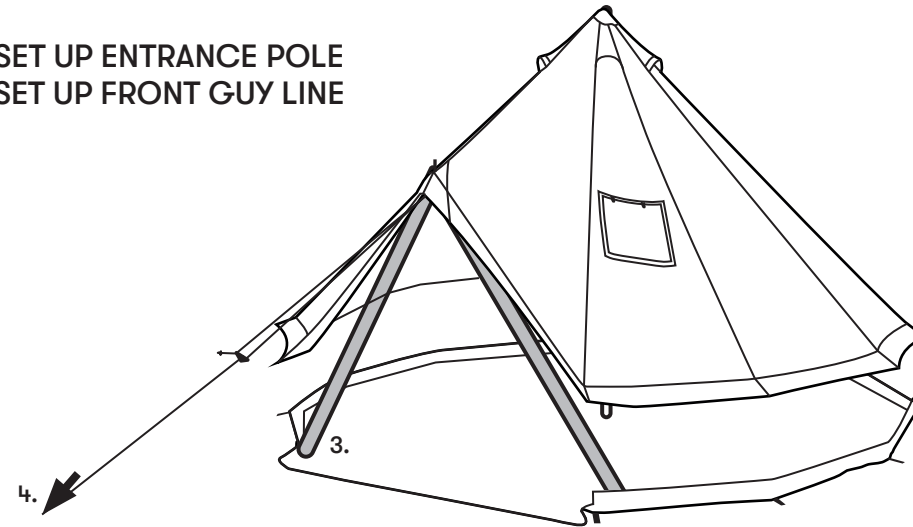


### 2. | SET UP CENTER POLE

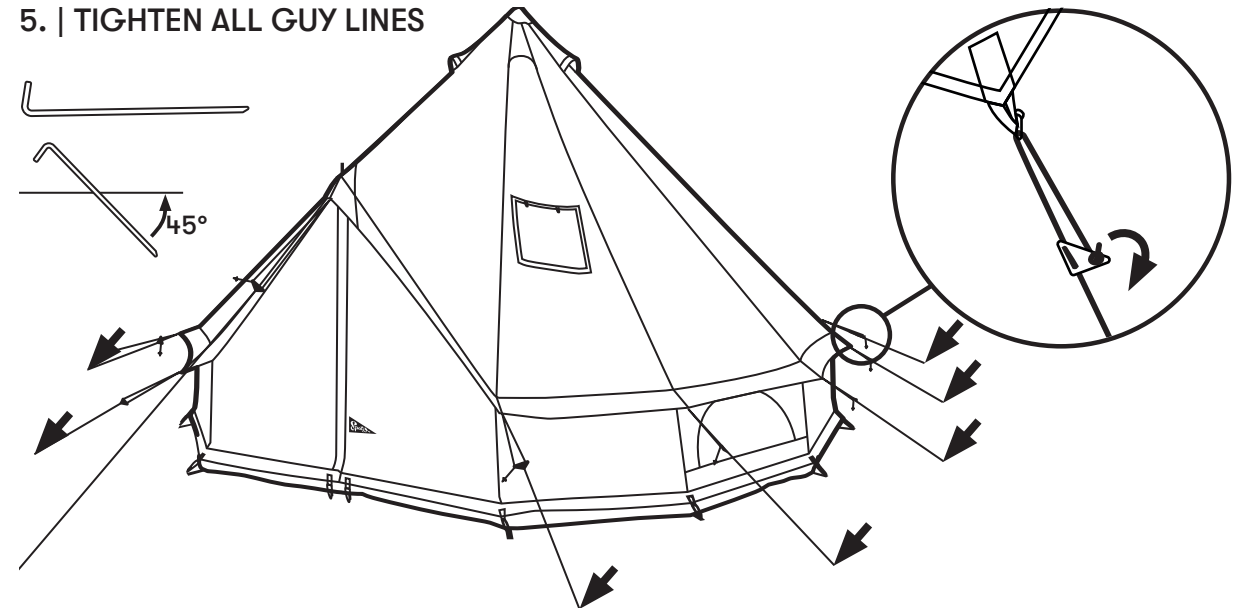


### 3. | SET UP ENTRANCE POLE

### 4. | SET UP FRONT GUY LINE



### 5. | TIGHTEN ALL GUY LINES



# TENT INSTRUCTIONS

## DIREKT NACH DEM KAUF

### 1. WAHL DER RICHTIGEN ZELTHERINGE

Wichtig: Unterschiedliche Untergründe erfordern unterschiedliche Heringe (Kunststoff für Lehm, Metall wenn steinig, Holz für Sand). Dein SPATZ-Zelt enthält bereits Heringe bester Qualität für die allermeisten Einsätze. Um jedoch einen sicheren Aufbau deines Zeltes zu gewährleisten, solltest du, wenn du auf deiner Reise auf verschiedenen Böden campierst, im Voraus die entsprechenden Heringe bei deinem Händler kaufen.

### 2. TESTAUFBAU DEINES ZELTES

Bitte bau dein Zelt vor deiner ersten Reise auf, um sicherzustellen, dass du mit dem Aufbau vertraut bist und das Zelt in einwandfreiem Zustand ist.

## ZELTPFLEGE

### WIR RATEN DIR, VOR GEBRAUCH FOLGENDE INFORMATIONEN DURCHZULESEN:

- Bodenschutz: Um Verschmutzung zu vermeiden, raten wir dir, immer die entsprechende Zeltunterlage zu benutzen. Die Zeltunterlage sollte an allen Seiten ungefähr 10cm kürzer sein als das Hauptzelt. Damit kann verhindert werden, dass sich abfallendes Kondens- & Regenwasser unter dem Zelt sammeln kann.
- Schädliche Substanzen: Brennstoffe können das Zeltgewebe beschädigen, ebenso wie das in vielen Insektenschutzmitteln enthaltene DEET.
- Sonneneinstrahlung: Das UV-Licht der Sonne macht leider auch bei unserem technisch ausgereiften Gewebe nicht halt: langanhaltende Sonneneinstrahlung führt zu Ausbleichung Beschädigung des Gewebes. Lass dein Zelt nicht länger als nötig stehen.
- Reinigung: Reinige Zeltstoff, Gestänge und Reißverschlüsse nach jedem Gebrauch mit lauwarmem, sauberem Wasser. Verwenden niemals Waschmittel, Waschmaschine oder Trockner.
- Zeltlagerung: Es ist wichtig, dass das Zelt in einem trockenen und kühlen Zustand zu lagern. Wenn das Zelt (auch nur leicht) nass im Zeltsack verstaut wird, kann dies zu Schimmel und Schäden an der Beschichtung führen.

## DIRECTLY AFTER PURCHASE

### 1. CHOOSE THE RIGHT TENT PEGS.

Important: Different camping grounds require different pegs (plastic for clay; metal for rocky ground; wood for sand). Your SPATZ tent contains a set of top quality pegs for general usage. To ensure secure setup of your tent, if you expect to camp on different grounds during your trip(s), please buy the appropriate pegs from a local shop in advance.

### 2. DO A TRIAL-SET UP OF YOUR TENT.

Please set up your tent prior to your first trip to ensure you are familiar with the setup and the tent is in proper condition.

## TENT CARE

### WE STRONGLY ADVISE YOU TO READ THE FOLLOWING INFORMATION BEFORE FIRST USE:

- Floor protection: We recommend the use of the corresponding tent footprint or any other floor saver with any tent for added protection from abrasion. The footprint saver should be about 10 cm (4 inches) inside from the tent edge to avoid the possibility of channelling water beneath the tent.
- Damaging substances: Fuels can damage tents as can DEET found in many insect repellents.
- Exposure to sun: The sun's UV rays can be harmful for the most technically advanced fabrics. Prolonged exposure could result in fading and possibly fabric disintegration. Do not leave a tent pitched longer than necessary.

- Cleaning: Clean tent fabric, poles and zippers with lukewarm, clean water after every use. Never use detergents, washing machines or dryers.
- Tent storage: It is important that you store the tent in a dry and cool condition. If you put the tent away in its tent bag while it is wet, even for a short time, it may become affected by mildew, which can damage the coating.

## APRES VOTRE ACHAT

### 1. CHOISISSEZ LES BONNES SARDINES

Important: Le sol du camping détermine les sardines à utiliser (en plastique pour les sols argileux ; en métal pour les sols rocheux ; en bois pour le sable). Votre tente SPATZ est livrée avec des sardines standard de haute qualité pour un usage général. Si vous envisagez de camper sur différents sols pendant votre voyage, pensez à acheter auparavant les sardines nécessaires auprès de votre revendeur ou dans un magasin spécialisé.

### 2. PREMIER MONTAGE

Nous vous conseillons de monter votre tente dans votre jardin avant votre première sortie pour vous familiariser avec elle, vous assurer qu'elle soit en bon état et que vous avez toutes les pièces.

## ENTRETIEN DE LA TENTE

### VEUILLEZ ATTENTIVEMENT LIRE LE MANUEL AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

#### CONSEILS:

- Protection des sols: Nous recommandons l'utilisation d'une toile ou d'un tapis de sol sous la tente afin de la protéger. La toile devra être 10 cm plus petite (4 po) que le tapis de sol de la tente afin d'empêcher un éventuel acheminement d'eau sous la tente.
- Substances nuisibles: les combustibles ainsi que le DEET (trouvé dans de nombreux insectifuges) peuvent endommager les tentes.
- Exposition au soleil: les rayons U.V. du soleil peuvent être nocifs, malgré les progrès techniques en matière de tissu.
- Utilisation: Une exposition prolongée peut entraîner à une décoloration ou une désintégration du tissu. Lors du choix du site, essayez de monter la tente à un endroit ombragé. Ne la laissez pas montée plus longtemps que nécessaire.
- Stockage des tentes: Il est important d'attendre que la tente soit bien sèche avant de la ranger. Si vous la glissez dans la housse de rangement alors qu'elle est encore mouillée, elle risque de moisir et les propriétés imperméables risquent d'être altérées.



SPATZ Zelte & Reparaturen AG  
Bahnhofstrasse 22, 9242 Oberuzwil,  
+41 44 383 38 38  
spatz@spatz.ch  
SPATZ.CH  
V.5-20.01.22